

es, et permanens cum Patre, et Spiritu Sancto in sæcula sæculorum. **R.** Amen.

*Postea dicitur*

PSALMUS CXXIX.

De profundis clamavi ad te Domine : \* Domine exaudi vocem meam.

Fiant aures tuæ intendentæ : \* in vocem deprecationis meæ.

Si iniquitates observaveris Domine : \* Domine quis sustinebit?

Quia apud te propitiatio est : \* et propter legem tuam sustinui te Domine.

Sustinuit anima mea in verbo ejus : \* speravit anima mea in Domino.

A custodia matutina usque ad noctem \* speret Israel in Domino.

Quia apud Dominum misericordia, \* et copiosa apud eum redemptio.

Et ipse redimet Israel \* ex omnibus iniquitatibus ejus. Gloria Patri, et Filio, et Spiritui Sancto, etc. *Deinde* :

**V.** Dominus vobiscum. **R.** Et cum spiritu tuo.

**X** Sequentia Sancti Evangelii secundum Lucam.

**R.** Gloria tibi Domine.

In illo tempore : Surgens Jesus de Synagoga, introivit in domum Simonis; socrus autem Simonis tenebatur magnis febris, et rogaverunt illum pro ea; et stans super illam imperavit febri, et dimisit illum, et continuo surgens ministrabat illis. Cum autem sol

occidisset, omnes qui habebant infirmos variis languoribus, ducebant illos ad Jesum. At ille singulis manus imponens curabat eos. **R.** Laus tibi Christe.

*Quo dicto subditur :*

Kyrie eleison. Christe eleison. Kyrie eleison. Pater noster, etc.

**V.** Et ne nos inducas in temptationem.

**R.** Sed libera nos à malo.

**V.** Miserere hujus, Domine, quoniam infirmus, *vel* infirma est.

**R.** Sana eum, *vel* eam, Domine, quoniam conturbata sunt ossa ejus.

**V.** Salvum fac servum tuum, *vel* ancillam tuam Domine.

**R.** Deus meus sperantem in te.

**V.** Ego dixi Domine miserere ejus.

**R.** Sana animam ejus, quia peccavit tibi.

**V.** Domine, exaudi orationem meam.

**R.** Et clamor meus ad te veniat.

**V.** Dominus vobiscum.

**R.** Et cum spiritu tuo.

OREMUS.

Respic, Domine, famulum tuum, *vel* famulam tuam, fratrem, *vel* sororem nostram, in infirmitate sui corporis laborantem, et animam refove, quam creasti, ut castigationibus emendata, continuo se sentiat tua medicina salvatam. Per Christum Dominum nostrum. **R.** Amen.

*Postea imponat manum super caput infirmi dicens :*  
 Super ægros manus imponent, et bene habebunt,  
**¶** Jesus Mariae Filius, mundi salus, et Dominus, meritis Beatae Mariæ Virginis, Beati Francisci Confessoris suī, et omnium Sanctorum sit tibi clemens, et propitius. **R.** Amen.

Dominus Jesus-Christus apud te **¶** sit, ut te defendat; intra te **¶** sit, ut te conservet; ante te **¶** sit, ut te ducat; post te **¶** sit, ut te custodiat; super te **¶** sit, ut te benedicat, qui cum Patre, et Spiritu Sancto vivit, et regnat in sæcula sæculorum. **R.** Amen.

Benedictio Dei omnipotentis Pa**¶** tris, et Filii, et Spiritus Sancti descendat super te, et maneat semper. **R.** Amen.

*Si autem plures infirmi essent, ponatur in plurali et aspergatur aqua benedicta.*

#### BENEDICTIO PANIS PRO INFIRMIS.

(Ex Rit. Vicen. Urg. et Col. P. Sannig.).

- X.** Adjutorium nostrum in nomine Domini.
- R.** Qui fecit cœlum et terram.
- X.** Domine, exaudi orationem meam.
- R.** Et clamor meus ad te veniat.
- X.** Dominus vobiscum. **R.** Et cum spiritu tuo.

#### OREMUS.

Domine Sancte, Pater omnipotens, æterne Deus, bene **¶** dicere digneris hunc panem tua sancta spirituali benedictione: ut sit omnibus sumentibus salus mentis et corporis, atque contra omnes morbos, et univer-

sas inimicorum insidias tutamen. Per Dominum nostrum Jesum-Christum Filium tuum, panem vivum, qui de coelo descendit, et dat vitam, et salutem mundo; et tecum vivit et regnat in unitate Spiritus Sancti Deus, per omnia sæcula sæculorum **R.** Amen.

*Deinde aspergat panem aqua benedicta.*

#### BENEDICTIO PEREGRINORUM AD LOCA SANCTA ABEUNTIUM.

(Ex Rit. Rom. Vicen. Tarr. Barc. Urg. et Gerund. et Col. P. Sannig.).

*Peregrini, ad loca sancta profecturi, antequam discendant, juxta veteris Ecclesiae institutum, deberent accipere patentes, seu commendatarias litteras à suo Ordinario, seu Parocho. Quibus obtentis, et rebus suis dispositis, facta peccatorum suorum confessione, et auditâ Missa, in qua dicitur Oratio pro peregrinantibus, sacratissimam Eucharistiam devote suscipiant. Expleta Missa, Sacerdos super eos genuflexos dicit sequentes preces :*

*Antiph.* In viam pacis.

*Canticum Zacharie. (Luc. cap. I).*

Benedictus Dominus Deus Israel, \* quia visitavit, et fecit redemptionem plebis suæ:

Et erexit cornu salutis nobis, \* in domo David pueri sui.

Sicut locutus est per os sanctorum, \* qui à sæculo sunt, Prophetarum ejus, Salutem ex inimicis nostris, \* et de manu omnium, qui oderunt nos :

Ad faciendam misericordiam cum patribus nostris, \*  
et memorari testamenti sui sancti :  
Jusjurandum, quod juravit ad Abraham patrem nos-  
trum, \* daturum se nobis :  
Ut sine timore de manu inimicorum nostrorum libera-  
ti, \* serviamus illi.  
In sanctitate, et justitia coram ipso, \* omnibus diebus  
nostris.  
Et tu puer, Propheta Altissimi vocaberis : \* præibus  
enim ante faciem Domini parare vias ejus :  
Ad dandam scientiam salutis plebi ejus, \* in remissio-  
nem peccatorum eorum.  
Per viscera misericordiae Dei nostri, \* in quibus visi-  
tavit nos oriens ex alto.  
Illuminare his, qui in tenebris, et in umbra mortis se-  
dent, \* ad dirigendos pedes nostros in viam pacis.  
Gloria Patri, et Filio, et Spiritui Sancto, etc.  
*Antiph.* In viam pacis, et prosperitatis dirigat vos  
omnipotens et misericors Dominus : et Angelus Ra-  
phael comitetur vobiscum in via, ut cum pace, salu-  
te et gaudio revertamini ad propria.  
Kyrie eleison. Christe eleison. Kyrie eleison. Pater  
noster, etc.

- ¶. Et ne nos inducas in temptationem.
- R. Sed libera nos à malo.
- ¶. Salvos fac servos tuos.
- R. Deus meus sperantes in te.
- ¶. Mitte eis Domine auxilium de Sancto.
- R. Et de Sion tuere eos.

¶. Esto eis Domine turris fortitudinis.  
R. A facie inimici.  
¶. Nihil proficiat inimicus in eis.  
R. Et filius iniquitatis non aponat nocere eis.  
¶. Benedictus Dominus die quotidie.  
R. Prosperum iter faciat eis Deus salutarium nos-  
trorum.  
¶. Vias tuas Domine demonstra nobis.  
R. Et semitas tuas edoce nos.  
¶. Utinam dirigantur viæ nostræ.  
R. Ad custodiendas justificationes tuas.  
¶. Erunt prava in directa.  
R. Et aspera in vias planas.  
¶. Angelis suis Deus mandavit de te.  
R. Ut custodiant te in omnibus viis tuis.  
¶. Domine, exaudi orationem meam.  
R. Et clamor meus ad te veniat.  
¶. Dominus vobiscum. R. Et cum spiritu tuo.

## OREMUS.

Deus, qui filios Israel per maris medium sicco ves-  
tigio ire fecisti, quique tribus Magis iter ad te stella  
duce pandisti : tribue eis, quæsumus iter prosperum,  
tempusque tranquillum : ut Angelo tuo sancto comite,  
ad eum quo pergunt locum, ac demum ad æternæ sa-  
lutis portum feliciter valeant pervenire.

Deus, qui Abraham puerum tuum de Ur Chaldaeo-  
rum eductum, per omnes suæ peregrinationis vias il-  
læsum custodisti : quæsumus, ut hos famulos tuos  
custodire digneris : esto eis Domine in procinctu suf-

fragium, in via solarium, in æstu umbraculum, in pluvia et frigore tegumentum : in lassitudine vehiculum, in adversitate præsidium, in lubriculo baculus, in naufragio portus : ut, te duce, quo tendunt, prospera perveniant, et demum incolumes ad propria revertantur.

Adesto, quæsumus Domine, supplicationibus nostris : et viam famulorum tuorum in salutis tuæ prosperitate dispone : ut inter omnes viæ et vitæ hujus varietates, tuo semper protegantur auxilio.

Præsta, quæsumus omnipotens Deus : ut familia tua per viam salutis incedat, et Beati Joannis Præcursoris hortamenta sectando, ad eum, quem prædicti, secura perveniat Dominum nostrum Jesum-Christum Filium tuum.

Exaudi Domine preces nostras, et iter famulorum tuorum propitius comitare, atque misericordiam tuam, sicut ubique es, ita ubique largire, quatenus à cunctis adversitatibus tua opitulatione defensi, gratiarum tibi referant actionem. Per Christum Dominum nostrum. *R. Amen.*

*Et tunc aspergendi sunt aqua benedicta, dicendo :*

Pax et benedictio Dei omnipotentis Pa~~X~~tris, et Filii, et Spiritus Sancti descendat super vos, et maneat semper. *R. Amen.*

Quod si unus fuerit peregrinaturus, omnia dicuntur in numero singulari; at si Sacerdos ipse, qui benedicit, fuerit socius peregrinationis, dicat in persona prima numeri pluralis, quatenus congrue videbitur; et statim benedic baculos peregrinorum, et peras, prout sequitur:

Signaculum Dei Pa~~X~~tris, et Fi~~X~~lli, et Spiritus~~X~~ Sancti descendat cœlitus super hos baculos, et peras: ut qui eas portaverint, ab omnium inimicorum insidiis sint defensi. Per Christum Dominum nostrum. *R. Amen.*

*Et Sacerdos illos aqua benedicta aspergat, et propria manu peregrinis tradet dicendo sequentem orationem :*

Accipite hos baculos, et has peras, et pergit ad limina beatorum N. et N. vel Sancti N. et det vobis Deus remissionem omnium peccatorum accipere in hoc saeculo, et in futuro consortium beatorum, atque ad limina Sanctorum, quo pergere cupitis, feliciter pervenire, et peracto itinere ad nos incolumes remeare ; in nomine Pa~~X~~tris, et Filii, et Spiritus Sancti.

*R. Amen.*

#### BENEDICTIO PEREGRINORUM POST REDITUM.

(Ex Rit. Rom. Vicen. Tarr. Barc. Urg. et Gerund. et Col. P. Sannig).

*Quando Peregrini de sua peregrinatione reversi erunt, ibunt ad propriam Ecclesiam, et ibi Domino Deo gratias agent propter beneficia recepta; et genuflexi ante Altare, à Sacerdote benedictionem suscipient, quæ sic est largienda :*

*¶. Adjutorium nostrum in nomine Domini.*

*R. Qui fecit cœlum et terram.*

*¶. Domine, exaudi orationem meam.*

*R. Et clamor meus ad te veniat.*

*¶. Dominus vobiscum. R. Et cum spiritu tuo.*

*Antiph. Ecce sic benedicetur homo, qui timet Do-*

minum. *Psalmus. cxxvii*: Beati omnes, qui timent Dominum, ut supra pag. 169. Quo finito dicitur: Gloria Patri. Deinde:

*Antiph.* Ecce sic benedicitur homo, qui timet Dominum. Kyrie eleison, Christe eleison. Kyrie eleison, Pater noster, etc.

- ¶. Et ne nos inducas in temptationem.
- ¶. Sed libera nos à malo.
- ¶. Benedicti qui veniunt in nomine Domini.
- ¶. Benedicti vos à Domino, qui fecit cœlum et terram.
- ¶. Respice Domine in servos tuos, et in opera tua.
- ¶. Et dirige eos in viam mandatorum tuorum.
- ¶. Domine, exaudi orationem meam.
- ¶. Et clamor meus ad te veniat.
- ¶. Dominus vobiscum. ¶. Et cum spiritu tuo.

#### OREMUS.

Largire, quæsumus Domine, famulis tuis indulgentiam placatus et pacem: ut pariter ab omnibus munitentur offensis, et secura tibi mente deserviant.

Omnipotens sempiterne Deus, nostrorum temporum, vitæque disporitor, famulis tuis continuæ tranquillitatis largire subsidium; ut, quos incolumes propriis laboribus reddidisti, tua facias protectione securos.

Deus humilium visitator, qui nos fraterna dilectione consolaris, prætende societati nostræ gratiam tuam, ut per eos, in quibus habitas, tuum in nobis sentiamus adventum. Per Dominum nostrum, etc.

Deinde aspergantur aqua benedicta à Sacerdote dicente:

Pax et benedictio ☧ Dei omnipotentis Patris, et Filii, et Spiritus Sancti, descendat super vos et maneat semper. ¶. Amen.

#### BENEDICTIONE PEREGRINARI VOLVENTIUM.

(Ex Add. ad Miss. Rom.).

#### Primo benedicatur Vestis.

- ¶. Adjutorium nostrum in nomine Domini.
- ¶. Qui fecit cœlum et terram.
- ¶. Domine, exaudi orationem meam.
- ¶. Et clamor meus ad te veniat.
- ¶. Dominus vobiscum. ¶. Et cum spiritu tuo.

#### OREMUS.

Domine Deus bonarum virtutum dator, et omnium benedictionum largus infusor, te subnixius deprecamur; ut hanc vestem bene ☧ dicere, et sancti ☧ dicare digneris: ut hac indutus famulus tuus N. salutem animæ et corporis, et requiem acquirere possit: In nomine Patris, et Filii, et Spiritus Sancti. ¶. Amen.

Et aspergens illam aqua benedicta, tradat eam Peregrino dicens:

In nomine Domini nostri Jesu-Christi, accipe hanc sportam, et vestem, et habitum peregrinationis tuæ, ut bene castigatus, et sanatus, atque emundatus, pervenire merearis ad sanctorum limina, quo pergere cupis, et ut peracto itinere, ad nos incolumis, et alacriter reverti merearis. Per Dominum nostrum, etc.

*Deinde tradat baculum, dicens:*

Accipe hunc baculum ad sustentationem itineris, et viæ peregrinationis tuæ, ut vincere valeas omnes inimicos, et securus pervenire possis ad limina tutæ: ut peracto obedientiæ cursu ad nos revertaris cum gau-  
dio. Per Dominum, etc. **R.** Amen.

### CAPUT SECUNDUM.

*Benedictiones, quæ in hoc secundo capite continentur, privative spectant ad Parochum, et fieri non possunt à simplici Sacerdote, nisi de licentia ipsius Parochi vel Ordinarii.*

BENEDICTIO, SEU RITUS ET CÆREMONIAE BENEDICTIONIS NUP-TIALIS, SIVE MISSÆ PRO SPONSO ET SPONSA, QUÆ OBSER-VANTUR IN DIOECESI VINCENSI.

(Ex Rituali Vicensi).

*El Párroco ó Sacerdote advertirá á los desposados, que se arrodillen cerca de la tarima del altar, en que se dirá la Misa de bendicion nupcial; por ser conveniente que estén cerca del Sacerdote cuando este se vuelve hacia ellos para decirles las oraciones del Misal, y puedan comprender la exhortacion que les hará.*

*En la Misa de las Nupcias se vestirá el Sacerdote con ornamentos de color blanco y dirá la Misa pro sponso et sponsa, que empieza: Deus Israel conjungat vos, etc., y lo demás como está contenido en el Misal romano sin Gloria in excelsis, ni Credo, y con tres oraciones, á saber, la primera de la Misa pro sponso, la segunda del*

*Santo del oficio, y la tercera del Santo ó Santos de quienes se tenga que hacer conmemoracion, ó de B. Virgi-ne, ú otra segun el tiempo.*

*En los dias de domingo, ó de fiesta de precepto, de las dobles de primera y segunda clase, y en las octavas y ferias privilegiadas, de las cuales se excluyen Missæ votivæ et de Requiem, no se celebrará la Missa pro sponso et sponsa, sino la de la Dominica, ó fiesta corriente con Gloria in excelsis y Credo, si la Misa lo pide, con conmemoracion de la Misa pro sponso et sponsa, guardando en lo demás el rito propio de la fiesta. Pero ni de este ni del primer modo tiene lugar la Misa de bendicion en tiempo prohibido, esto es, desde la primera Dominica de Adviento hasta el dia seis de enero, y desde el primero de Cuaresma hasta la Dominica in albis inclusive. Fuera de estos tiempos se bendecirán siempre los nuevamente casados en la forma que acaba de expresarse<sup>1</sup>.*

<sup>1</sup> Urbis et Orbis. — Quum ex peculiaribus dubiis ex parte nonnullorum Parochorum, seu aliorum ad præscriptarum in rubricis regulärum observantium deputatorum S. R. Congregationi præpositis, com-pertum fuerit, non levem alicubi subortam esse dubitationem, et controversiam super intelligentia generalis illius Rubricæ, quæ in Missali Romano adscripta legitur ante Missam pro Sponso et Sponsa, videlicet: *Quod si benedictio nuptiarum facienda sit pro Sponso et Sponsa die Dominica, vel alio die festo, dicatur Missa de Dominica, vel festo, etc., cum commemoratione sequentis Missæ pro Sponso et Sponsa.* Duni aliqui censem rubricam illam locum habere in omnibus diebus, quibus celebratur Officium, et Missa de festo Duplice sive majoris, sive minoris ritus, quibusque proinde minime licet præmissas inibi Missas votivas pro Sacerdotum devotione celebrare. Alii vero putant præfata verba, *vel alio die festo*, intelligendam tantum esse de Festis solemnioribus, et festivis de præcepto. Hinc Sacra eadem Congregatio, referente Eminentissimo et Reverendissimo Domino Cardinali Corsino Episcopo Sabinensi, ad dirimendas in posterum controversias, et du-